

ВРЕМЕННЫЕ ПОЛИПРЕДИКАТИВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ С ОТНОШЕНИЯМИ СЛЕДОВАНИЯ В ТУНДРОВОМ ДИАЛЕКТЕ НЕНЕЦКОГО ЯЗЫКА

Ненецкий язык входит в самодийскую группу уральской макросемьи наряду с энечским, иганасанским и селькупским языками. Как и остальные языки самодийской группы, это язык агглютинативного строя, для которого характерна монофинитность, то есть наличие только одного финитного глагола в предложении.

Соотношение событий во времени – это одно из базовых соотношений, формируемых в сознании человека и выражаемых в языке.

В ненецком языке они временные отношения между ситуациями передаются полипредикативными конструкциями, в которых сказуемое зависимой предикативной единицы выражается инфинитной формой глагола.

Чаще всего временные отношения формируются на базе пространственных.

В данной статье будут рассмотрены полипредикативные конструкции, построенные по структурной схеме $\{N^S_{Nom/Gen}\} T_V=INF=ABL=//[\Gamma PE]$ со значением следования события в ГПЕ за событием в ЗПЕ.

Основной особенностью системы ППК (полипредикативных конструкций) является способность некоторых инфинитных глагольных форм присоединять падежные аффиксы. В темпоральных конструкциях ненецкого языка может использоваться две неизменяемых ИФГ (инфinitная глагольная форма) – неопределенная форма деепричастия ($=\emptyset / =съ / =цъ / =зъ$) и условная форма глагола ($=б ('') / =n ('')$) и три изменяемых причастие настоящего времени ($=да / =та / =на$), глагольное имя процесса действия ($=ва / =ма$), глагольное имя прошлого действия ($='ма / ='мя$).

Для передачи временных отношений в ППК могут использоваться четыре падежа: дательно-направительный, отложительный, родительный и местно-творительный. Сочетаемость падежных аффиксов с инфинитными формами представлена в таблице №1.

Сочетаемость инфинитных форм с падежами

Падежи	Инфинитная форма		
	PrP	VN.IMPF	VN.PERF
DAT-LAT	+	+	-
ABL	-	+	+
LOC-INSTR	+	+	+
GEN	+	+	+

Модели конструкций с временными отношениями формируются с опорой на падежные показатели.

Функции отложительного падежа представлены в таблице №2.

Таблица №2

Функции отложительного падежа в ненецком языке

№	Функция	Пример
1	Место делокации	<i>Ерв=хада=нд няхар' еңгә' хунат хэсъ тинан-ниу'.</i> - От человека на три шага отойти боишься. [НФ-60: 40].
2	Расстояние от одного предмета до другого	<i>Москва=хад Ленинград' ѫесонд' 600 километр</i> - От Москвы до Ленинграда 600 километров. [К-61:42].
	Причина действия	<i>Ти пыдар иканд тар' подер=каð ханзер'</i> <i>ха'амы</i> - От упряжки загривок у тебя облез [НФ-60: 6].
4	Материал для изготовления чего-либо	<i>Нойям' ной=хад сэдби'</i> - Летнюю женскую одежду шьют из сукна [К-61:42].
5	Предмет или лицо сравнения	<i>Мань сэвни ту=худ ияръянац ханта' хабэвко'</i> <i>сэвдарев.</i> - У меня от огня глаза станут красные, как у куропатки. [А-61: 219].
6	Момент времени, с которого начинается действие	<i>Хувэ=хэð сидер' тяхана хад муно'чась, мерия сюдарчась</i> - С утра за окнами зашумела пурга, завывал ветер. [К-61: 43].
	в полипредикативных конструкциях	
7	Показатель отношений причины в ППК	<i>Сидя мяð' поңг' яðэл='ма=хада=нда хора'</i> <i>монзаң</i> 'От ходьбы между двумя чумами нога оленя высохла сусаравы [НФ-60: 269].
8	Показатель временных отношений в ППК	<i>Сидя сава нен' тэв="ма=хада=ни та' илелъяна"</i> - После того как я дошел до двух своих хороших женщин, тут мы зажили [НЭ-90:135]

Из приведенной выше таблицы видно, что временные отношения с отложительным падежом формируются на базе временных отношений, передаваемых этим падежом при взаимодействии с именами в простом предложении. Временные же отношения в простом предложении строятся на базе пространственных отношений.

Основное значение конструкций с отложительным падежом в ППК – временное, но в результате дальнейшего переосмысливания на базе темпорального сформировалось общее значение причины. «При передаче причинных отношений такая ППК сообщает о двух событиях, одно из которых, каузирующее, закончилось к моменту наступления каузируемого события. <...> Актуализация причинной семантики в такой конструкции осуществляется за счет контекста и лексического наполнения конструкции» [Буркова 2003: 119].

(10)

Пи' ямбан' яро"махаданда сэвда пыкалмыд" [Тер.-64: 148]
 пи=' ямбан' яро="ма=хада=нда сэв=да
 ночь=GEN/Sg в течение плакать=VN.PERF=ABL=3Sg глаз=POSS/Sg
 пыкал=мы=д"
 раздуться=PP=SUBJ/3Sg
 'Из-за того, что плакала целую ночь, глаза у нее опухли'.

Модель $\{(\text{N}^{\text{S}}_{\text{Nom/Gen}}) \text{T}_V=\text{INF}=\text{ABL}=\//\}[\text{ГПЕ}]$, где {} – границы зависимой предикативной единицы, $\{(\text{N}^{\text{S}}_{\text{Nom/Gen}})$ – факультативно заполняемая позиция субъекта зависимой предикативной единицы, T_V – основа глагола, INF- показатель инфинитной формы глагола, ABL – показатель отложительного падежа, // – факультативно заполняемая позиция лично-числового показателя субъекта действия, [ГПЕ] – главная предикативная единица, передает отношения следования.

Отложительный падеж – один из основных падежей, оформляющих ЗПЕ темпоральных ППК. Аффиксы отложительного падежа тундрового диалекта ненецкого языка – =xVm / =zVm / =xVd / =zVd.

Конструкции с отложительным падежом специализированы на передаче отношений следования, то в модели $\{(\text{N}^{\text{S}}_{\text{Nom/Gen}}) \text{T}_V=\text{INF}=\text{ABL}=\//\}[\text{ГПЕ}]$ присутствуют только два варианта с глагольными именами и нет варианта с причастием настоящего времени, так как конструкции с причаствиями в большинстве случаев маркируют протяженные во времени действия и чаще всего используются в конструкциях с отношениями одновременности.

Более частотным вариантом модели $\{(\text{N}^{\text{S}}_{\text{Nom/Gen}}) \text{T}_V=\text{INF}=\text{ABL}=\//\}[\text{ГПЕ}]$ является вариант с глагольным именем прошлого действия.

Основной тип конструкций с глагольными именами прошлого действия во временных ППК тундрового диалекта ненецкого языка – конструкции, сказуемое ЗПЕ которых оформлено показателем отложительного падежа.

Конструкции с отложительным падежом могут быть моно- и разносубъектными. В нашей выборке все моносубъектные предложения оформляются лично-числовыми суффиксами, в то время как разносубъектные конструкции могут и не оформляться суффиксами лица-числа. Это связано с особенностями выражения субъекта во временных ППК с причастиями и глагольными именами.

Субъект ЗПЕ может быть выражен эксплицитно – именем в форме именительного или родительного падежа, и имплицитно – лично-числовым аффиксом инфинитной формы сказуемого ЗПЕ. В некоторых случаях позиция субъекта в ЗПЕ может быть нулевой.

Субъект всегда выражается эксплицитно в том случае, когда он выражает неодушевленный предмет.

В случае, когда субъект действия одушевлен, он может выражаться эксплицитно, имплицитно или обоими способами одновременно. При субъекте действия с конкретной референцией, выраженной именем собственным или местоимением, инфинитная форма глагола всегда оформляется лично-числовым показателем. Если субъект действия обладает общей референцией, то возможность представления субъекта лично-числовым показателем определяется тем, является ли субъект ЗПЕ субъектом действия в непосредственно предшествующих этому предложениях или нет. В первом случае субъект может быть вовсе не представлен в ЗПЕ или быть представлен лично-числовым показателем. В том случае, когда субъект действия ЗПЕ не является субъектом предыдущего действия, инфинитная форма глагола, в обязательном порядке оформляется показателями лица-числа.

Процентное соотношение конструкций с лично-числовыми показателями и без них представлено в таблице №3.

Процентное соотношение предложений с лично-числовыми показателями и без них во временных полипредикативных конструкциях ненецкого языка с отложительным падежом.

тип конструкции	общее количество предложений	количество предложений с лично-числовыми показателями	процент конструкций с лично-числовыми показателями
VN.PERF+ABL	147	129	87.8%
VN.IMPF+ABL	22	18	81.82%

РСК

(11)

Тики "хэ"мяхад луца' юд' по' илеңава" [НЭ-90: 306].

тики="	хэ="мяхад	луца="	по='
этот=GEN/PI	ехать=VN.PERF=ABL/Sg	русский=PL	год=GEN/Sg
илема="ва"			
жить=MULT-DISCONT=SUBJ/IPI			

'После их отъезда живем десять лет.'

РСК

(12)

Хурка ҟавормава" ёльце"махадана" нумда пэвсюомя [НЭ-90: 126].

хурка	ҟавор=ма=ва"	ёльце="ма=хада=на"
какой	есть=EVID=SUBJ/IPI	закончить=VN.PERF=ABL/Sg=IPI
нум=да		пэвсю=мя=Ø
небо=NOM-GEN-ACC/Sg/POSS/3Sg		вечереть=EVID=SUBJ/3Sg

'После того как поели, стемнело.'

МСК

(13)

Ты та"махаданди' сидя хэувунанда несьда танаңгальяха' [НЭ-90: 191].

ты=Ø	та="ма=хада=ни"	сидя
олень=Pl	принести=VN.PERF=ABL/Sg=2-3Du	два
		не=сы=да
	хэзву=ни=нда	
	сторона=PROLAT/Sg=POSS/3Sg	NEG=CV=3Sg
	танаңгасы=ла=я=ха'	
	подняться=MULT-DUR=INCH=obj/pl=SUBJ/3Du	

'После того, как пригнали оленей, ласкаясь, поднимаются к нему с обеих сторон.'

Вариант модели с глагольным именем процесса действия встречается в нашей выборке значительно реже. Кроме того, обращает на себя внимание, что из двух вариантов падежного аффикса *=ва* и *=ма*, во всех случаях используется второй вариант.

РСК

(14)

҂ани' џаворъ ёльчемахадани хыдини харито' яңгума' [НЭ-90: 45-46].

ҹани'	џавор=цъ	ёльче=ма=хада=ни	хыди=ни	харито"
снова	есть=CV	закончить=VN.IMPF=ABL/Sg=1Sg	чашка.PI=POSS/1Sg	они сами
яңгу=ма"				
отсутствовать=SUBJ/3PI				
'Когда я кончил есть, чашки сами исчезли.'				

РСК

(15)

Ед тимахад ҹамчида чедыда, евэймта няхар" хидян хамдэядад [ЯЛ- 2001: 11].

ед=0	пи=ма=хад	ҹамчи=да
котел=NOM/Sg	свариться=VN.IMPF=ABL/Sg	мясо=Sg/POSS/3Sg
чеды=да	евэй=м=та	няхар"
вынуть=OBJ/Sg/3Sg	похлебка=ACC/Sg=POSS/3Sg	три
хамда=я=да		чашка=DAT-LAT/Sg
разливать=INTFX=OBJ/Sg/3Sg		

'Когда сварился котел, она разложила мясо и разлила суп по трем мискам.'

РСК

(16)

҂орчъ ёльчемаданту хасавар не ҹачекэн манна:... [ЯЛ- 2001: 12]

ҹор=чъ	ёльче=ма=да=нту	хасава=p
есть=CV	закончить=VN.IMPF=ABL/Sg=3Sg	мужчина=NOM/Sg/POSS/2Sg
не=0	ҹачекэн	ман=ма=0
женщина=NOM/Sg	ребёнок=DAT-LAT/Sg	сказать=EVID=SUBJ/3Sg

Букв.: После того как поужинали, мужчина сказал девушке...
'После ужина мужчина сказал девушке: <...>'

МСК

(17)

Евэй ҹормахаданчи' хонэйха' [НФ-95: 117].

свэй=0	џор=ма=хада=нчи'	хонэ=й=xa'
похлебка=NOM/Sg	есть=VN.IMPF=ABL/Sg=2-3Du	уснуть=refl=REFL/3Du
'Покушали и легли спать.'		

Конструкции построенные по модели $\{N^S_{Nom/Gen} T_V = INF = ABL = / / \}_{[ГПЕ]}$, могут передавать как отношения ограничительного следования, так и отношения неограничительного следования.

Конструкции со значением ограничительного следования.

(18)

Мяканди' тэв'махаданди' Вэнвэсата ҹано' ҹылад явла санавы нямда нули' тисядада [НФ-60: 97].

мя="ка=иди"	тэв="ма=хада=иди"			
чум=DAT-LAT/Sg=POSS/2-3Du	дойти=VN.PERF=ABL/Sg=2-3Du			
Вэнвэсата=0	ҹано'	ҹылад	я=в=ла	санавы=0
Вэнвэсата=NOM/Sg	снова	под	земля=Q=GEN/Sg	прыгнуть=PP=3Sg
ня=м=да	нули'	пися=да=да	брать=ACC/Sg=POSS/3Sg	совсем
брать=ACC/Sg		смеяться=DUR=OBJ/Sg/3Sg		
'Прийдя в чум, Вэнвэсата очень смеялся над братом, выскочившим из под лодки.'				

(19)

Хада"махадана" ҹаркаха" хойха" няхар" ёнрем' ҹани' ханаян [НЭ-90: 255].

хада="ма=хада=на"	ҹарка=ха"	хой=ха"
убивать=VN.PERF=ABL/Sg=1PI	большой=DAT-LAT/PI	гора=DAT-LAT/PI
няхар"	ҕан=м'	ҹани'
три	тысяча=ACC/Sg	опять
женщина=NOM/Sg	сказать=EVID=SUBJ/3Sg	повести=OBJ/Du-PI/1Sg
'После того как убили, я снова уgnал три тысячи к большим холмам.'		

(20)

Сэвта ҹадиво'махад Ҽмбо нисянда, небянда танявам' нида тене' [НФ-60: 96].

сэв=та	ҹади=во'=ма=хад	Ҽмбо	
глаз=GEN/PI/POSS/3Sg	стать видимым=AUD=VN.IMPF=ABL/Sg	Ҽмбо	
нися=нда	небя=нда	таня=ва=m'	ни=дя
отец=POSS/3Sg	мать=POSS/3Sg	иметься=VN.IMPF=ACC/Sg	NEG=PrP
тене=			
помнить=CONNEX			

'Как Ёмбо стал помнить себя, он не знает ни отца, ни матери.'

Конструкция с отношениями неограничительного следования.

(21)

Ялэмд ӈадимахад ӈормадавэй мяканта пяда [ЯЛ-01: 12].

ялэмд ӈади=ма=хад
заря стать видимым=VN.IMPF=ABL/Sg
мя=ка=нта пя=да
чум=DIM1=POSS/3Sg начать=OBJ/Sg/3Sg

'Когда рассвело, она, не поевши, пошла обратно.'

Таким образом, ядерная модель для передачи отношений следования в тундровом диалекте ненецкого языка имеет два варианта: с глагольным именем процесса действия и глагольным именем прошлого действия.

При этом вариант модели с глагольным именем прошлого действия используется значительно чаще, чем вариант модели с глагольным именем процесса действия.

В модель $\{N_{Nom/Gen}^S\} T_V = INF = ABL = // \} [\Gamma PE]$ входят как моно-, так и разносубъектные конструкции.

В ненецком языке отношения ограничительного и неограничительного следования представлены внутри одной модели, и тип следования можно определить только по контексту и семантике.

Список использованной литературы

- Грамматика современного русского литературного языка. М., 1970.
Алмазова А. В. Самоучитель ненецкого языка. Л., 1961.
Буркова С. И. Сопоставительное описание функционально-семантических полей обусловленности в лесном и тундровом диалектах ненецкого языка. Новосибирск, 2003.
Куприянова З. Н., Бармич М. Я., Хомич Л. В. Ненецкий язык: Учебное пособие для пед. училищ. Л., 1985.
Шамина Л. А. Временные полипредикативные конструкции тувинского языка. Новосибирск, 1987.
Шилова В. В. Система пространственных моделей ЭПП в тундровом и лесном диалектах ненецкого языка // Языки коренных народов Сибири. Вып. 11, Новосибирск, 2003.

Источники примеров и их условные обозначения

- A-61 - Алмазова А. В. Самоучитель ненецкого языка. М., 1961.

Беляева А. П. Временные полипредикативные конструкции с отношениями следования...

К-61 - Куприянова З. Н., Хомич Л. В., Щербакова А. М. Ненецкий язык. Учебное пособие для педагогических училищ. – 2-е издание. – Л., 1961.

НФ-60 - Ненецкий фольклор / Отв. ред. Куприянова. М., 1960.

НФ-95 - Ненецкий фольклор. Мифы. Сказки. Исторические приключения. Красноярск, 1995.

НЭ-90 - Терещенко Н. М. Ненецкий эпос. Материалы и исследования по самодийским языкам. Л., 1990.

Тер-64 - Терещенко Н. М. Выражение сложной мысли средствами простого предложения (на материале ненецкого языка.) // Вопросы финно-угорского языкознания. М., Л., 1964. С. 146-155.

Тер-65 - Ненецко-русский словарь / сост. Н. М. Терещенко. М., 1965.

ФН-01 - Фольклор ненцев. Новосибирск, 2001.

ЯЛ-01 - Ямидхы "Лаханаку". Сказки седой старины. М., 2001.

Условные обозначения

ABL – отложительный падеж; **ACC** – винительный падеж; **AUD** – аудитив; **CarP** – каритивное причастие, причастие несовершившегося действия; **CV** – конверб – несклоняемая инфинитная форма глагола; **DAT** – дательный падеж; **DIM** – уменьшительно-пренебрежительный аффикс; **Du** – дуалис - двойственное число; **DUR** – дуратив - длительное действие; **EVID** – исочевидное наклонение (с чужих слов); **GEN** – родительный падеж; **IMPF** – несовершенное действие; **INSTR** – инструменталис - орудийный падеж; **INTFX** – интерфикс; **intfx/obj** – интерфикс для глаголов объектного спряжения; **intfx/refl** – интерфикс для глаголов рефлексивного спряжения; **LOC** – локатив - местный падеж; **MULT-DUR** – многократное длительное действие; **NOM** – именительный падеж; **OBJ** – объектное спряжение; **obj/du** – интерфикс для глаголов объектного спряжения в формах двойственного числа; **obj/pl** – интерфикс для глаголов объектного спряжения в формах множественного числа; **PI** – множественное число; **POSS** – притяжательный суффикс (именной); **POSTP** – послелог; **PP** – причастие прошедшего времени (действие, совершившееся в прошлом); **PROLAT** – продольный падеж; **PrP** – причастие настоящего времени; **PRTCL** – частица; **Q** – вопросительная частица; **REFL** – рефлексивное спряжение; **Sg** – единственное число; **SUBJ** – субъектное спряжение; **VN.IMPF** – глагольное имя времени и места действия; **VN.LOC** – имя действия: место обычного действия; **VN.PERF** – имя прошедшего действия; $N_{Nom/Gen}^S$ – субъект зависимой части в именительном или родительном падеже; // – показатель лично-числового оформления при инфинитной форме глагола; **INF** – суффикс инфинитной формы; **T_V** – снова глагола **ГПЕ** – главная предикативная единица.